



ACCESSORIES

EN_US	Installation Instructions
If Installation Instruction is not included or additional languages are required, please reference the Accessory Installation Manual in SI (or www.ifz-berlin.de in Europe) using the part number on this page, or see your local Dealer. Subject to change in terms of construction, equipment and color.	
EN_GB	Installation Instructions
If the Installation Instructions are not included or additional languages are required, please reference the Accessory Installation Manual in SI (or www.ifz-berlin.de in Europe) using the part number on this page, or see your local Dealer. Subject to change in terms of construction, equipment and colour.	
EN_AU	Installation Instructions
If no installation instructions are included or additional languages are required, please refer to the Accessory Installation Manual in the SI (or www.ifz-berlin.de in Europe) using the part number on this page for your search, or see your local dealer. Design, equipment and colour are subject to change.	
FR_CA	Directives d'installation
Si les directives d'installation ne sont pas comprises ou si d'autres langues sont nécessaires, veuillez consulter le manuel d'installation des accessoires dans les informations d'entretien (SI) (ou www.ifz-berlin.de en Europe) à l'aide du numéro de pièce indiqué sur la présente page ou communiquer avec votre concessionnaire local. La construction, l'équipement et la couleur sont sujets à modifications.	
FR_FR	Instructions de pose
Si les instructions de pose ne sont pas fournies ou si d'autres langues sont nécessaires, veuillez vous reporter au manuel de pose des accessoires, dans les informations d'entretien (SI), (ou à www.ifz-berlin.de en Europe) en utilisant le numéro de pièce de cette page, ou consulter votre distributeur local. Sujet à des modifications de construction, d'équipement et de couleur.	
ES_MX	Instrucciones de Instalación
Si no se incluyen las Instrucciones de instalación o se requieren idiomas adicionales, por favor consulte el Manual de instalación de accesorios en la Información de servicio (SI) (o www.ifz-berlin.de en Europa) con el número de parte de esta página, o consulte a su Concesionario local. Sujeto a cambio en términos de construcción, equipo y color.	
ES_SP	Instrucciones de instalación
Si las instrucciones de instalación no están incluidas o si necesita idiomas adicionales, consulte el manual de instalación de accesorios disponible en SI (o en www.ifz-berlin.de en Europa); utilice el número de pieza que figura en esta página o consulte con su distribuidor local. Información sujeta a cambios de fabricación, equipamiento y color.	
SQ_AL	Udhëzimet e instalimit
Nëse Udhëzimet e instalimit nuk janë të përfshira ose nëse nevojiten në gjuhë të tjera shtesë, jeni të lutur të referoheni të Manuali i instalimit të aksesorëve në SI (ose në faqen e internetit www.ifz-berlin.de në Evropë) duke përdorur numrin e pjesëve në këtë faqe ose të kontaktoni me shitësin lokal. I nënshtrohet ndryshimeve për sa i përket konstruksionit, pajisjeve dhe ngjyrës.	
DE_DE	Einbauanweisungen
Wenn keine Einbauanweisungen enthalten sind oder weitere Sprachen benötigt werden, lesen Sie bitte die Einbauanleitung für Zubehör in den SI (oder auf www.ifz-berlin.de in Europa) unter Angabe der Teilenummer auf dieser Seite nach oder wenden sich an Ihren zuständigen Händler. Änderungen in der Konstruktion, Ausrüstung und Farbe vorbehalten.	
NL_NL	Montage-instructies
Indien de montage-instructies niet zijn bijgeleverd of aanvullende talen vereist zijn, verzoeken wij u de accessoirehandleiding te raadplegen in SI (of op www.ifz-berlin.de in Europa) aan de hand van het onderdeelnummer op deze pagina of neem contact op met uw dealer. Wijzigingen voorbehouden met betrekking tot constructie, uitrusting en kleur.	
BG_BG	Указания за монтаж
Ако указанието за монтаж не е включено или са необходими допълнителни езици, моля направете справка с Ръководството за монтаж на аксесоари в SI (или www.ifz-berlin.de в Европа) като използвате номера на частта на тази страница или посетете местния дилър. Подлежи на изменения по отношение на конструкция, оборудване и цвят.	
HR_HR	Upute za ugradnju
Ако упуте за уградњу нису укључене или су потребни додатни језици, молимо погледajte прiručник за уградњу додатне опреме у SI (servisnim uputama) (или www.ifz-berlin.de у Европи), користећи број дијела на тој страници или посетите својег локалног дистрибутера. Подвргнуто промјени у смислу конструкције, опреме и боје.	

FI_FL	Asennusohjeet
Jos asennusohje puuttuu tai tarvitaan muita kieliä, katso lisävarusteiden asennusopasta SI:ssä (tai Euroopassa www.ifz-berlin.de) käyttäen tällä sivulla olevaa osanumeroa tai käänny paikallisen jälleenmyyjän puoleen. Oikeudet rakenteiden, varusteiden ja värien muuttamiseen pidätetään.	
CS_CZ	Návod k instalaci
Není-li návod k instalaci součástí dodávky nebo požadujete jinou jazykovou verzi, podívejte se do Accessory Installation Manual (Příručky k instalaci příslušenství) v SI (nebo www.ifz-berlin.de v Evropě) a zadejte číslo dílu uvedeně na této stránce, nebo se obraťte na svého místního prodejce. Změny konstrukce, vybavení a barev vyhrazeny.	
DA_DK	Installationsvejledning
Hvis installationsvejledning ikke medfølger, eller der er behov for yderligere sprog, se Tilbehørsinstallationsvejledningen i SI (eller www.ifz-berlin.de i Europa) vha. reservedelsnummeret på denne side eller kontakt din lokale forhandler. Der tages forbehold for ændringer i konstruktion, udstyr og farve.	
EL_GR	Οδηγίες τοποθέτησης
Εάν δεν συμπεριλαμβάνονται οδηγίες τοποθέτησης ή άλλες γλώσσες, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο οδηγιών τοποθέτησης στο SI (ή στη διεύθυνση www.ifz-berlin.de στην Ευρώπη) χρησιμοποιώντας τον αριθμό ανταλλακτικού σε αυτή τη σελίδα ή απευθυνθείτε στον εξουσιοδοτημένο διανομέα της περιοχής σας. Μπορεί να υπάρχουν αλλαγές ως προς την κατασκευή, τον εξοπλισμό και το χρώμα.	
HU_HU	Beszerelelési útmutató
Ha a beszerelési utasítások nem állnak rendelkezésre vagy további nyelvekre van szükség, akkor tanulmányozza a tartozék-beszerelelési kézikönyvet a szervizutasításokban (vagy Európában a www.ifz-berlin.de weboldalon) a jelen lapon található alkatrészszámot használva, vagy keresse fel a helyi viszonteladót. A szerkezeti felépítés, a tartozék és a szín változhat.	
IT_IT	Istruzioni di montaggio
Se le istruzioni di montaggio non sono incluse o se è necessario averle in altre lingue, fare riferimento al manuale di montaggio degli accessori nelle SI (oppure al sito www.ifz-berlin.de in Europa) utilizzando il codice del componente indicato su questa pagina o rivolgersi al concessionario di fiducia. Soggetto a modifiche per quanto riguarda la costruzione, l'equipaggiamento e il colore.	
NO_NO	Monteringsanvisning
Se monteringsanvisningen i serviceveiledningen (eller www.ifz-berlin.de i Europa) ved bruk av delenummeret på denne siden eller kontakt den lokale forhandleren hvis det ikke følger med monteringsanvisning eller det er behov for flere språkversjoner. Med forbehold om endringer med hensyn til konstruksjon, utstyr og farge.	
KK_KZ	Орнату нұсқаулары
Егер орнату нұсқауы бірге жеткізілмесе немесе қосымша тілдер қажет болса, осы беттегі белік нөмірі арқылы SI (немесе Еуропадағы www.ifz-berlin.de торабындағы) Қосымша құралды орнату нұсқаулығын қараңыз немесе жергілікті делдалға хабарласыңыз. Құрылымы, жабдығы және түсі өзгертілуі мүмкін.	
SR_RS	Uputstvo za ugradnju
U slučaju da uputstvo za ugradnju nije priloženo ili Vam je potreban prevod na drugi jezik, pomoć potražite na stranici za Uputstva za ugradnju dodatne opreme na SI (ili na adresi www.ifz-berlin.de za Evropu) koristeći kataloški broj na ovoj strani ili se obratite svom lokalnom prodavcu. Konstrukcija, oprema i boja su podložne promenama.	
ID_ID	Petunjuk Pemasangan
Jika petunjuk pemasangan tidak disertakan atau bahasa tambahan diperlukan, silakan pelajari Panduan Pemasangan Aksesoris di SI (atau www.ifz-berlin.de di Eropa) menggunakan nomor komponen di halaman ini, atau tanyakan ke Dealer setempat. Kontruksi, peralatan, dan warna bisa berubah kapan pun.	
MK_MK	Упатства за инсталација
Ако нема упатства за инсталација или се потребни дополнителни јазици, видете во Accessory Installation Manual (Прирачник за инсталирање додатоци) во SI (или www.ifz-berlin.de во Европа) користејќи го бројот на делот даден на ова страница или обратете се на својот продавач. Подложно на измени во однос на конструкцијата, опремата и бојата.	
MS_BN	Arahan Pemasangan
Sekiranya Arahan Pemasangan tidak disertakan atau bahasa tambahan diperlukan, sila rujuk Manual Pemasangan Aksesoris di dalam Maklumat Servis (atau www.ifz-berlin.de di Eropah) menggunakan nombor alat ganti di halaman ini, atau berjumpalah dengan wakil Penjual tempatan anda. Binaan, peralatan dan warna tertakluk kepada perubahan.	

2016 O1SL RPO 5RU - Accessory Illuminated Trunk Sill Plate

IR 11JL14

PART NO.

23209738

SHEET 1

OF 2

ALL INFORMATION WITHIN ABOVE BORDER TO BE PRINTED EXACTLY AS SHOWN ON 8.5 x 11 WHITE 16 POUND NON-BOND RECYCLABLE PAPER. PRINT ON BOTH SIDES, EXCLUDING TEMPLATES. TO BE UNUNITIZED IN ACCORDANCE WITH GM SPECIFICATIONS.

DATE	REVISION	AUTH	DR
11JL14	Initial Release - Danny Alvar	2080234	

INSTALLATION INSTRUCTIONS	
2016 O1SL RPO 5RU - Accessory Illuminated Trunk Sill Plate	
PART NO.	23209738
SHEET	1 OF 2



ACCESSORIES

UK_UA	Інструкція зі встановлення
Якщо інструкція зі встановлення відсутня в комплекті або потрібні додаткові мови, скористайтеся інструкцією зі встановлення аксесуарів у документації з ремонту й обслуговування (або на веб-сайті www.ifz-berlin.de у Європі), використавши номер деталі, наведений на цій сторінці, або зверніться до регіонального дилера. Можливі зміни конструкції, комплектації та кольору.	
PL_PL	Instrukcja instalacji
Jeśli instrukcja instalacji nie jest dołączona lub wymagane są dodatkowe wersje językowe, prosimy skorzystać z podręcznika instalacji akcesoriów w SI (lub ze strony internetowej www.ifz-berlin.de w Europie), posługując się numerem części podanym na tej stronie, albo skontaktować się z lokalnym dealerem. Zastrzega się możliwość wprowadzenia zmian konstrukcji, wyposażenia i koloru.	
PT_PT	Instruções de montagem
Se as Instruções de Montagem não estiverem incluídas ou se forem necessários idiomas adicionais, é favor consultar o Manual de Montagem de Acessórios no SI (ou em www.ifz-berlin.de na Europa) utilizando o número de peça nesta página, ou consulte o seu Concessionário local. Sujeito a alterações em termos de construção, equipamento e cor.	
PT_BR	Instruções de instalação
Se as Instruções de instalação não estiverem incluídas, ou se forem necessários idiomas adicionais, consulte o Manual de Instalação de Acessórios no SI (ou www.ifz-berlin.de na Europa) usando o número de peça nesta página ou consulte sua Concessionária local. Sujeito a alterações em relação à construção, aos equipamentos e às cores.	
RO_RO	Instrucțiunile de instalare
Dacă instrucțiunea de instalare nu este inclusă sau sunt necesare limbi suplimentare, vă rugăm să consultați Manualul de instalare a accesoriilor din SI (sau www.ifz-berlin.de în Europa) utilizând codul de piesă de pe această pagină, sau contactați distribuitorul dv. local. Supus modificărilor în privința construcției, echipamentului și culorilor.	
RU_RU	Инструкции по установке
Если в комплекте поставки нет инструкций по установке или требуется руководство на другом языке, ищите соответствующее Руководство по установке аксессуаров в сервисной информации (или на сайте www.ifz-berlin.de для Европы) по номеру компонента, приведенному на данной странице, или обратитесь к местному дилеру. Возможны изменения конструкции, оборудования и цвета.	
SL_SL	Navodila za namestitve
Če Navodila za namestitve niso priložena ali če želite navodila v dodatnih jezikih, poiščite Priložnik za namestitve dodatne opreme v SI (ali na spletni strani www.ifz-berlin.de v Evropi) z navedbo številke dela na tej strani, ali obiščite svojega lokalnega trgovca. Pravice do sprememb izvedbe, opreme in barve pridržane.	
SV_SE	Installationsinstruktioner
Om installationsinstruktioner inte medföljer eller vid behov av ytterligare språk, se installationshandboken för tillbehör i SI (eller på www.ifz-berlin.de i Europa) med artikelnumret på den här sidan, eller besök din lokala återförsäljare. Produkten kan ändras med avseende på konstruktion, utrustning och färg.	
TR_TR	Montaj Talimatları
Montaj Talimatı yoksa veya ek dillerde gerekli ise, lütfen bu sayfadaki parça numarasını kullanarak SI'de Aksesuar Montajı El Kitabı'na (veya Avrupa'da www.ifz-berlin.de) bakınız veya yerel bayinize başvurunuz. Yapıda, donanımlarda ve renkte değişiklikler yapılabilir.	
ZH_CH	安装说明
如果未含有安装说明或需要附加语言, 请使用本页中的零件号参考SI中的“附件安装手册”(或在欧洲查看网站 www.ifz-berlin.de), 或联系您的本地经销商。有关结构、装备和颜色, 可能较易改变。	
ZH_TW	安裝說明
倘若未包括安裝說明或所需之額外語言, 請使用此頁面上的零件編號, 或造訪您當地的經銷商以便參閱 SI (或在歐洲之 www.ifz-berlin.de) 內的配件安裝手冊。依施工、設備和顏色之差異而有所變更。	
KO_KP	설치 설명
설치 설명이 포함되어 있지 않은 경우, 또는 다른 언어가 필요한 경우, 이 페이지의 부품번호를 사용하여 SI (유럽의 경우 www.ifz-berlin.de) 의 액세서리 설치 설명을 참조하거나 해당 지역의 딜러에게 문의하십시오. 구조, 장비 및 색상은 변경될 수 있습니다.	
JA_JP	取付説明書
取付説明書が含まれていない場合、または他の言語が必要な場合は、このページに記載されているパーツナンバーを使用して、SI (欧州の場合は www.ifz-berlin.de) のアクセサリ取付マニュアルを参照するか、または、最寄りのディーラーにお問い合わせください。構造、装備品及び色については、変更されることがあります。	

TH_TH	คำแนะนำในการติดตั้ง
หากไม่มีคำแนะนำในการติดตั้งให้มาด้วยหรือต้องการใช้คำแนะนำในภาษาอื่น โปรดดูข้อมูลเพิ่มเติมในคู่มือการติดตั้งอุปกรณ์เสริมใน SI (หรือ www.ifz-berlin.de ในยุโรป) โดยใช้หมายเลขชิ้นส่วนที่ระบุในหน้านี้ หรือติดต่อตัวแทนจำหน่ายในท้องถิ่นของท่าน โครงสร้าง, อุปกรณ์ และสี อาจเปลี่ยนแปลงได้	
SK_SK	Návod na montáž
Ak návod na montáž nie je obsahom dodania alebo ak vyžadujete ďalšie jazykové verzie, v servisných informáciách vyhľadajte Príručku pre montáž príslušenstva (prípadne navštívte európsku stránku www.ifz-berlin.de) a uveďte číslo dielu na tejto strane alebo navštívte svojho miestneho predajcu. Zmeny konštrukcie, výbavy a farieb vyhradené.	
AR_SA	إرشادات التركيب
إذا لم تتوفر إرشادات التركيب أو كانت اللغة المطلوبة غير متوفرة، فالرجاء الرجوع إلى دليل تركيب قطع الغيار (أو الرجوع للموقع www.ifz-berlin.de في أوروبا) باستخدام رقم قطعة الغيار على هذه الصفحة أو يمكنك مراجعة الوكيل المحلي. هذه المعلومات عرضة للتغيير فيما يتعلق بالإنشاء والتجهيز واللون.	
HE_IL	הוראות התקנה
אם הוראות ההתקנה אינן מצורפות או יש צורך בשפות נוספות, אנא עיין במדריך התקנת האביזרים (Accessory Installation Manual) ב-SI (או הכנס אל אתר www.ifz-berlin.de באירופה) תוך שימוש במק"ט של עמוד זה, או פנה אל הסוכן המקומי. המבנה, הציוד והצבע עשויים להשתנות ללא כל הודעה מוקדמת.	
AZ_AZ	Quraşdırma təlimatları
Əgər quraşdırma təlimatları yoxdursa və ya əlavə dillər tələb olunursa, bu səhifədə verilmiş detal nömrəsinə istinad edərək SI-də Lavazimat Quraşdırma Kitabçasından (və ya Avropada www.ifz-berlin.de saytından) istifadə edin ya da yerli dilerinizlə məsləhətləşin. Konstruksiya, avadanlıq və rəngdə dəyişiklik mümkündür.	
ET_EE	Paigaldusjuhised
Kui paigaldusjuhiseid ei ole kaasas või vajate juhiseid mõnes muus keeles, vaadake täiendavat paigaldusjuhendit SI-s (või aadressil www.ifz-berlin.de , kui elate Euroopas) siin lehel oleva osanumbri järgi või pöörduge kohaliku edasimüüja poole. Osa konstruktsiooni, varustust või värvi võidakse muuta.	
LV_LV	Uzstādīšanas instrukcija
Ja uzstādīšanas instrukcija komplektā nav iekļauta vai tā ir nepieciešama citā valodā, lūdzam skatiet papildpiederumu uzstādīšanas rokasgrāmatu SI (vai www.ifz-berlin.de Eiropā), izmantojot šajā lapā norādīto detaļas numuru, vai arī sazinieties ar vietējo izplatītāju. Ir iespējamas konstrukcijas, aprīkojuma un krāsas izmaiņas.	
LT_LT	Įrengimo instrukcijos
Jei įrengimo instrukcijų nėra arba jos reikalingos kitomis kalbomis, pagal šiame puslapyje pateiktą dalies numerį žr. priedų įrengimo vadovą (SI) (Europoje žr. www.ifz-berlin.de) arba susisiekite su savo vietiniu atstovu. Konstrukcija, įranga ir spalva gali būti keičiamos.	
UZ_UZ	O'rnatishga oid ko'rsatmalar
Agar O'rnatish bo'yicha yo'riqnoma to'plamda birga kelmasa yoki u siz uchun kerakli bo'lgan tilda mavjud bo'lmasa, www.ifz-berlin.de saytidagi Qo'shimcha qurilmani o'rnatish qo'llanmasiga (Accessory Installation Manual) murojaat qiling, bunda ushbu saytda keltirilgan detal raqamidan foydalaning yoki bo'lmasa, mahalliy dilerga murojaat qiling. Konstruksiya, komplektsiyasi va rangi o'zgartirilishi mumkin.	
VI_VN	Hướng dẫn Lắp đặt
Nếu không có Hướng dẫn Lắp đặt hay cần có các ngôn ngữ khác, vui lòng tham khảo Sổ tay Hướng dẫn Lắp đặt Phụ kiện trong SI (hay www.ifz-berlin.de ở châu Âu) sử dụng mã số phụ tùng ở trang này, hay gặp Đại lý ở địa phương của quý vị. Có thể thay đổi về mặt xây dựng, trang thiết bị, và màu sắc.	
FA_AF	طرز العمل های نصب
چنانچه طرز العمل های نصب ارائه نشده یا لسان های زیادتری ضروری باشد، لطفا با استفاده از شماره پرتزه در این صفحه به راهنمود نصب آلات جانبی در SI (یا www.ifz-berlin.de در اروپا) یا نمایندگی محلی خود مراجعه کنید. ساختمان، تجهیزات و رنگ ممکن است تغییر کند.	

2016 O1SL RPO 5RU - Accessory Illuminated Trunk Sill Plate

IR 11JL14

PART NO.

23209738

SHEET

2

OF 2

ALL INFORMATION WITHIN ABOVE BORDER TO BE PRINTED EXACTLY AS SHOWN ON 8.5 x 11 WHITE 16 POUND NON-BOND RECYCLABLE PAPER. PRINT ON BOTH SIDES, EXCLUDING TEMPLATES. TO BE UNUNITED IN ACCORDANCE WITH GM SPECIFICATIONS.

DATE	REVISION	AUTH	DR
11JL14	Initial Release - Danny Alvar	2080234	

TITLE
INSTALLATION INSTRUCTIONS 2016 O1SL RPO 5RU - Accessory Illuminated Trunk Sill Plate
PART NO. 23209738 SHEET 2 OF 2